

DOI: 10.12731/2218-7405-2015-3-32

УДК 801:001.8

ГЛОБАЛИЗАЦИЯ ЯЗЫКА: НЕИЗБЕЖНОСТЬ ИЛИ НЕОБХОДИМОСТЬ?

Некипелова И.М.

Статья посвящена проблеме глобализации языковых систем, в исследовании которой использован метод проблемно-ориентированного поиска. Такой подход обусловлен тем, что анализ данных языка как открытой нелинейной системы должен быть подтвержден данными других наук. В статье автор рассматривает разные аспекты глобализации, особое внимание уделяется искусственной и естественной глобализации. В ходе исследования автор выявляет, что истоки глобализации следует искать в далёком прошлом языковых систем, когда консолидированному обществу потребовалось универсальное средство коммуникации. Исследование доказывает, что социальные процессы обусловили формирование социального заказа, требующего от языка быть понятным и доступным всем его носителям, а литературная форма языка является результатом глобализации языкового пространства. В результате автор приходит к выводу, что глобализация языка это неизбежность, обусловленная глобализацией общества, и необходимость, обеспечивающая языку жизнеспособность и выживаемость в условиях жёсткой конкуренции. Однако в то же время глобализация порождает ин-формационный и антропологический кризис, пути преодоления которого человечеству ещё только предстоит найти.

Ключевые слова: глобализация языка; механизмы развития языка; перспективы языка; объективный язык; субъективный язык.

LANGUAGE GLOBALIZATION: INEVITABILITY OR NECESSITY?

Nekipelova I.M.

The article covers the problem of language systems globalization. In the research the author uses the task-oriented search method. Such approach is caused by necessity of language data analysis as open non-linear system, which must be confirmed by knowledge of other

sciences. In the article the author considers different aspects of globalization; the important points are artificial and natural globalization. During the research the author reveals that cradle of globalization should be searched at distant past of language systems, when consolidated society needed the universal means of communication. The research proves that the social processes caused formation of a social order. It demands from language to be understandable and available for all bearers. Literary form is the result of language area globalization. The author comes to the conclusion that language globalization is inevitability, caused by society globalization, and necessity, protecting viability and survivability under severe competition. However, globalization gives birth to informational and anthropological crisis. Ways of it overcoming the humanity will find in the future.

Keywords: *language globalization; mechanisms of language development; language perspectives; objective language; subjective language.*

Введение

Глобализация является одной из активно обсуждаемых социологами, историками и философами современных проблем человечества – проблемой культуры и цивилизации. Будучи связанной с жизнью социума, она является одной из фундаментальных проблем общества. Проблема глобализации имеет антропологический характер, а её исследование выходит на междисциплинарный уровень [5, 8, 12].

Одним из аспектов жизни общества является языковая деятельность, осуществляемая посредством использования средств языка, ставшего беспрецедентным по своей природе средством коммуникации. Но язык намного больше, чем средство коммуникации, язык – это способ выражения мышления каждого отдельного человека, способ познания мира и представления знаний о мире. Языковая деятельность является очень важной сферой деятельности людей, поскольку «все мышление, вся культура того или иного языкового сообщества передается через язык» [10]. Именно поэтому не следует пренебрегать исследованием и сохранением языков: исследовать и сохранять языки – это значит исследовать и сохранять сообщества, их историю и культуру, их многообразие.

В сложившихся условиях языковой глобализации необходимо выявить механизмы развития языков. Исследование эволюционных изменений в области языка в истории человечества позволит спрогнозировать перспективу дальнейшего развития языков и в определённой степени стабилизировать мировую языковую ситуацию. Для решения столь сложного вопроса необходим комплексный анализ языковой ситуации и поиск адекватных ответов и решений в вопросе деятельности человека и общества в отношении языка.

Проблема глобализации в языковом пространстве

Язык является порождением человека, и поэтому проблема глобализации, охватившая человечество, не могла не затронуть языковое пространство, в котором существуют как каждый отдельный человек, так и общество в целом. Современные исследователи отмечают стремление к занятию лидирующих позиций нескольких языков в мире. Среди лидеров отмечают английский, испанский, немецкий и некоторые другие языки. Однако глобализация одних языков приводит к тому, что многие другие языки начинают сдавать свои позиции и исчезать с лица планеты. Учёными постоянно ведётся статистика количества говорящих на языках мира и распространения языков в мире. Так, в UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger отмечено 2473 языка, находящихся под угрозой вымирания [15]. Неравномерна и площадь распространения языков: на долю африканских и азиатских языков приходится почти по 32 %, языки Южной и Северной Америк составляют 15 %, языки тихоокеанского бассейна – 18 %. Европейский континент представляет только 3 % от всех языков мира [2]. Языки в настоящее время умирают в большом количестве, и многие из них – практически на глазах у лингвистов. Из более чем семи тысяч языков планеты через сто лет, по мнению учёных, останется по разным прогнозам от двухсот до шестисот языков, и в целом уже «на уровне национальных языков можно отметить пугающие темпы сокращения их числа» [10]. Исторические причины этого процесса, безусловно, в разное время были разными, но, если на ранних этапах существования человечества огромную роль играли материально выраженные факторы (смерть языка в результате уничтожения нации в ходе военного завоевания, катаклизмов, эпидемий и пр.), сейчас на первое место выходит фактор нематериального характера – общая тенденция глобализации: «Рост информационного общества делает возможными такие способы глобальной коммуникации, которые были немыслимы лишь десятилетие назад» [2]. И, по мнению многих учёных, английский язык в настоящее время является основной угрозой для существования других языков мира – «the world moves into English» [14].

Мнения учёных-лингвистов по вопросам лингвистической глобализации расходятся. Однако учёные скорее осуждают эту тенденцию: «Я сам склонен рисовать мрачную картину – триумф глупости, когда все говорят только по-английски. Но это, разумеется, всё-таки риторическое преувеличение» [10]. В итоге учёные рисуют страшные картины, в которых общество одноязычно и безнационально. Правда, не все учёные соглашались с тем, что потеря языка – это трагедия: «Solch eine Analogie zu ziehen, hält Ammon dagegen für falsch. Anders als Stolz, Mosel und Paulwitz betrachtet der Germanist das Sprachensterben nicht als eine Tragödie. Er versteht es, wenn Sprachen außer Gebrauch kommen, weil andere Sprachen sich etwa zum Beispiel wegen ihrer

Sprecherzahl für die Kommunikation besser eignen» [11]. Однако это положение носит сомнительный характер, поскольку «разнообразие имеет потенциал для адаптации. Единообразие же может нести в себе угрозу для данного вида, отличаясь отсутствием гибкости и приспособляемости. Языковое и биологическое разнообразие ... неразделимы. Исчезновение языков и культур сохраняет возможности их взаимного обогащения и появления интеллектуальных достижений человека. С точки зрения экологии самыми сильными являются те экосистемы, которые отличаются наибольшим разнообразием. Иными словами, их устойчивость непосредственно связана с разнообразием, которое имеет большое значение для долгосрочного выживания», а также «языковое и культурное разнообразие максимально увеличивает шансы для успешной деятельности и приспособляемости людей» [2]. Это означает, что укрупнение одних языков и исчезновение других – процессы естественного характера. Однако искусственное стремление к отдаче предпочтений какому-либо одному языку и отказ от других язык формирует ситуацию отсутствия языкового разнообразия и, как следствие, языкового выбора. Следовательно, «... мы должны обязательно стремиться сохранять и исчезающие языки, ведь их структуры и грамматический строй – зачастую причудливые – показывают, каким разнообразным может быть человеческое мышление» [10].

Но глобализация проявляется не только в плане вытеснения одними языками других, она проявляется и в глобальном укрупнении какого-либо языка, формировании глобализованного языка, поглощающего языковое пространство. И, как и в случае с многокомпонентной языковой ситуацией, в пределах одной языковой системы важным фактором её глобализации является разнообразие её элементов и возможностей.

Действительно, богатство языка определяется его разнообразием. В свою очередь богатство языка обуславливает его использование в разных сферах и обеспечивает его полифункциональность. Язык должен постоянно развиваться, продуцируя новые формы своей реализации. Отсутствие развития языковой системы приводит к её смерти. Умирание языка происходит не через деградацию и инволюцию, язык умирает вследствие застоя и забвения. Умирает тот язык, который не успевает развиваться вместе с человеком, который перестаёт реализовывать постоянные потребности человека по-новому и более детально познавать и описывать мир.

Учёные озадачены процессам глобализации, перед которыми оказалось человечество. Однако мало кто из учёных, занимающихся вопросами глобализации в области лингвистики, задумывается о том, что уже сама идея и тем более процесс формирования литературного языка и государственного языка как социальный заказ – это первый шаг к лингвистической глобализации, которая может иметь естественный и искусственный пути развёртывания.

От индивидуализации к глобализации

Язык «представляет собой не реальное, а мыслимое единство», и в целом «в мышлении каждого человека язык представлен как специфическая структура, модель, состоящая из отдельных элементов, связанных между собой различными отношениями» [9, с. 198]. Следовательно, каждый человек – носитель языка в силу индивидуальности своего мышления имеет уникальные представления о мире и соответствии явлений и объектов мира устным и письменным знакам, составляющим язык. Реализация возможностей языковой системы, вызванная индивидуальной языковой активностью и закреплённая за индивидуальным речевым поведением, формирует узнавание языковой личности и выражает авторское начало. Индивидуальные представления о мире обусловлены субъектным и, следовательно, субъективным видением мира, что, безусловно, отражается в языке, который использует человек для передачи своих чувств и мыслей. В результате формируется индивидуальная форма языка (*private language*) – *субъективный язык* (*subjective language*).

Однако разница между субъективными языками неизбежно приводит к тому, что в процессе коммуникации возникает недопонимание между людьми в результате несовпадения языковых кодов субъектов речи. Именно в этот момент актуализируется необходимость совпадения субъективных языков. Совпадение достигается за счёт конвенционализации – то есть договорённости людей между собой. Конвенционализация – естественный процесс, предполагающий принятие языковой единицы другими людьми вследствие её узнавания и использования в речи. «Обмен» языковыми единицами ведёт к эскалации, что приводит к формированию такого круга единиц, которые становятся узнаваемыми всеми носителями языка. В этом случае можно говорить о формировании *объективного языка* (*objective language*): «Множество субъективных языковых картин мира и субъективных языков формируют объективную языковую картину мира и объективный язык, являющийся по преимуществу национальным» [7, с. 215]. В новую языковую ситуацию вовлекается всё большее количество её участников – носителей языка, использующих его как родной, и говорящих на этом языке.

Искусственная глобализация

В дальнейшем удобство использования универсальных единиц приводит к осознанию того, что обществу очень важно иметь универсальную форму языка (*universal language*). Делаются первые попытки кодификации и стандартизации языка: «Кодифицированная и конвенциональная модель является объективным языком, а множество индивидуальных представлений о языке – субъективными языками» [9, с. 198].

В результате формируется койне – такая форма языка, которая понятна всем. Она лежит в основе литературного языка. Литературный язык – это стандартизированная, нормированная и кодифицированная форма национального языка, закреплённая в результате конвенционализации в нормативных актах и получившая одобрение учёных и государства. Национальная идентификация, наряду с генетической принадлежностью и пр., связана и с языковой идентификацией. Создание литературного языка всегда сопряжено с национальной идеей, в рамках которой осуществляются попытки консолидации нации. И если формирование койне – естественный процесс, то формирование литературного языка – процесс искусственного характера.

Именно здесь следует отметить нарастание процесса глобализации. Стремление объединить нацию с помощью языка идёт по нарастающей. К речи всех людей, говорящих на этом языке, предъявляются завышенные и даже, может быть, высокие требования, поскольку литературная форма языка складывалась в субъективных языках писателей, отличающихся прецедентным владением языком. Все люди, использующие язык, не могут достигнуть такого уровня, и, вполне естественно, большинство носителей языка остаются на среднем уровне владения, позволяющем не в полной степени освоить литературные произведения.

Создание литературной и государственной формы языка требует стандартизации его единиц, и в этом отношении искусственная глобализация языка всегда сопряжена со стандартизацией. При этом естественная стандартизация отражает потребности всего общества, а искусственная – потребности научного сообщества и государства. В том случае, когда искусственная стандартизация языка начинает сдерживать естественное развитие языковой системы, наступает противостояние искусственного и естественного процессов стандартизации и, как результат, учёные фиксируют загрязнение языка и низкую языковую культуру населения. Но это лишь результат расхождения стандартов, расхождение потребностей общества и требований к владению языком.

Центризм и полицентризм

Литературный язык как высшая форма национального языка претендует на роль государственного языка, функцией которого является консолидация общества. Стремление унифицировать все существующие формы языковой системы запускает процесс центрирования языка, формирования единого языкового центра, ядра, состоящего из такого набора языковых элементов, которые будут понятными всем носителям языка. Осуществляются центростремительные процессы, которые приводят к формированию центра языковой системы – того пласта лекси-

ки, который принято в современной науке называть ядром. Центризм вызван стремлением языка быть понятным всем его носителям. Однако в полной степени этот процесс осуществиться не может, поскольку одновременно с центризмом в языке действуют процессы полицентризма, обусловленные проявлением авторского начала. Формирование множества центров в рамках одной системы (подсистем системы) обуславливает поведение языка как диссипативной системы.

По существу оказывается, что достигнуть непререкаемых договорённостей могут лишь небольшие группы людей, и чем больше состав группы, тем больше вероятность того, что кто-то окажется несогласным, тем самым нарушая достигнутые договорённости. Чем больше распространение языка, чем большее количество носителей он объединяет, но одновременно тем более разнообразными и многочисленными будут его территориальные и социальные диалекты. Язык противоречив по своей природе, поскольку язык – это порождение мышления. И огромная языковая система, с одной стороны, состоит из множества форм языка, а с другой – распадается на отдельные языки. Всё зависит исключительно от точки зрения на исследуемый объект.

Глобализация и деглобализация

И, тем не менее, остаётся вопрос: почему люди нарушают языковые нормы? Конечно, во многом это происходит от низкого качества образования, личной необразованности, примитивизации потребностей, незнания правильного употребления слов и пр. Это вызвано языковой ориентацией на ценности малообразованного слоя общества с целью быть понятым. Большая часть населения автоматически руководствуется именно этим, эти носители языка составляют среднестатистическое владение языком. И только малая часть общества отступает от сложившихся норм с целью более полного выражения своих мыслей, они привносят в язык новое, то, что со временем может быть принято в обществе и закреплено в языке. Таким образом, изменения в языке связаны с противоборствующими и разнонаправленными тенденциями: «быть как все» и «быть больше, чем все». Использует язык большинство, а развивает его меньшинство.

Каждая языковая система имеет огромный потенциал, но использовать этот потенциал способны только те люди, которые творчески подходят к языку. «Язык – это не только то, что реализовано системой, что существует актуально, но и то, что существует потенциально» [6]. Раскрытие потенциала – явление творческое, о чём писал ещё В. фон Гумбольдт. Возможности языка составляют его потенциал, который может быть реализован в любой период развития языка. Следовательно, под национальной формой языка следует понимать внутреннее много-

образе языка, ориентированное не максимально полное выражение мыслей людей. И в этом отношении глобализация, ориентированная не на всеобщее подчинение, а на всеобщее включение, способна стать не преградой, а возможностью.

Человечество окрылено идеей создания универсального средства коммуникации – языка, который будут понимать все люди на планете. Идея восхитительна, но утопична. Создание нормированной формы языка – это попытка стабилизировать язык, что во многом замедляет естественный ход его развития. Лишённый творческого потенциала, он потеряет жизнеспособность. Выживаемость языка находится в разнообразии его форм, из которого можно выбрать оптимальный путь развития.

Таким образом, языковая глобализация, безусловно, – неизбежность в судьбе языка. Укрупнение языка приводит его на путь экспансии, в то время как локализованность языка может привести к застою языковой системы и, как результат, к уничтожению. С другой стороны, абсолютно полное признание языка и абсолютно точное его применение будет иметь то же самое следствие, поскольку абсолютная стабильность языка неизбежно приведёт к застою языковой системы. Дестабилизация языковой системы держит язык в тонусе, вынуждая его постоянно преодолевать состояние энтропии, возникающее в языковой системе.

Антропологический кризис и перспективы языка

Глобализация языка – это процесс, в ходе которого все формы языковой системы преобразуются в единую глобальную языковую систему. Язык, идущий в своём развитии по пути глобализации, безусловно, имеет ряд преимуществ перед другими языками. Он полифункционален и обслуживает разные сферы деятельности людей, ему открыты национальные и государственные границы, он мобилен и стремительно развивается за счёт включения в себя всё большего количества носителей языка и их субъективных языков. Глобализация сопровождается распространением использования языка, снижением барьеров на пути усвоения и даже присвоения, увеличения взаимодействия и взаимозависимости с другими языками. Всё это обуславливает жизнеспособность языка. Однако, как сказал Джозеф Стиглиц, «глобализация – это не только доходы, но и налоги» [13]. И это значит, что глобализация, как и все другие процессы, наряду с несомненными достоинствами обладает и рядом существенных недостатков.

Во-первых, глобализация языка приближает человечество к антропологическому языковому кризису. Это происходит за счёт неконтролируемого расширения объема глобализованных языков. Глобализованные языковые системы практически без ограничений включают в себя новые языковые единицы, что обусловлено стремлением к максимальному покрытию сфер

деятельности человека. В настоящее время учёные затрудняются назвать точное количество слов, например, в английском или в русском языках. Отчасти это связано с тем, что ни один человек не в состоянии усвоить такое огромное количество слов, которые составляют систему любого развитого языка. В рамках этого аспекта вся языковая система делится для любого носителя языка на слова, понимаемые и воспринимаемые им, и на слова, им не воспринимаемые, – агнонимы (слова родного языка, не известные носителю языка) [4]. Представленная ситуация усугубляется огромным потоком информации, захлестывающим современного человека. Современный человек не способен обрабатывать такой объём информации, который в настоящее время оказывается для него доступным. И в этом случае несомненные плюсы доступности разнообразной информации оборачиваются существенными минусами, поскольку человек имеет ограниченные психические ресурсы, которые в определённых ситуациях истощаются. Психологи называют недостаточность работы сознания человека глобальной проблемой современности, которая может привести к «антропологической катастрофе» [3, с. 16]. В условиях расширения информационного поля, пополняемого человечеством в угрожающих масштабах, мышление человека должно работать всё более продуктивно, однако в настоящее время это невозможно, поскольку информационное развитие человечества происходит быстрее, чем психобиологическое развитие человека.

Во-вторых, использование единым интегрированным обществом стандартизированных языковых стереотипов и шаблонов грозит программированием людей на обезличивание, чревато «опасностями культурной и языковой унификации» [2]. Однако этого никогда не произойдёт, поскольку глобализация и деглобализация обусловлены спецификой человеческого мышления, которая, по мнению И. Канта, вытекает из его противоречия. И стремление, с одной стороны, к унификации общения – созданию правил и норм, а также созданию языковых стереотипов и речевых штампов и следованию им, сопровождается, с другой стороны, обратнаправленным процессом – индивидуализацией общения, сопровождающейся нарушением сложившихся стереотипов, выходом за границы формализованного языка, творческим использованием средств языка и реализацией его потенциала. Таким образом, осуществляется естественный процесс так называемой «глобализации с человеческим лицом» [1]. Но и искусственно формируемая глобализация также неоднозначна: государство, так ревностно оберегающее кодифицированную форму государственного языка, в качестве её поддержки использует произведения писателей-классиков и современных писателей, продолжающих классические традиции. Однако классическая литература показывает разнообразие языка и далеко выходит за пределы современной стандартизированной формы. Кроме этого, литературные произведе-

ния написаны писателями, владеющими языком на прецедентном уровне, не в полной степени доступном среднему носителю языка. И если вторая проблема имеет естественные пути решения, то о решении первой проблемы учёным следует серьёзно задуматься.

Заключение

Глобализация языка, с одной стороны, неизбежность, поскольку человек, живущий в обществе, так или иначе, чтобы быть понятным, будет ориентироваться в языковом выражении на это общество. С другой стороны, глобализация языка – необходимость, так как она сопровождает социально-политические и экономические процессы. Однако конечный результат глобализации человечество вряд ли когда-то увидит, поскольку глобализация языка и языков – процесс бесконечный: объективный язык вынужден постоянно впитывать множество субъективных языков, одновременно распадаясь на эти языки.

Список литературы

1. Глобализация // Компас [Электронный ресурс]. URL: http://eycb.coe.int/compass/ru/chapter_5/5_8.html (дата обращения 05.07.2013).
2. Даньел Дж. Наш общий многоликий мир: Языковое, культурное и биологическое разнообразие планеты [Электронный ресурс]. URL: <http://www.terralingua.org/wp-content/uploads/downloads/2011/01/RussianWOD.pdf> (дата обращения 07.07.2013).
3. Зинченко В.П. Миры сознания и структура сознания. Вопросы психологии. № 2. 1991. С. 15-36.
4. Морковкин В.В., Морковкина А.В. Русские агнонимы (слова, которые мы не знаем). – М.: Ин-т рус. яз. им. А.С. Пушкина, 1997. 414 с.
5. Назаретян А.П. Нелинейное будущее. Мегаисторические, синергетические и культурно-психологические предпосылки глобального прогнозирования. – Волгоград: Учитель, 2013. 440 с.
6. Некипелова И.М. Действие алгоритма равномерного поиска при отборе языковых средств в процессе оптимизации речи [Электронный ресурс] // Современные исследования социальных проблем (электронный научный журнал). 2013. № 4 (24). DOI: <http://dx.doi.org/10.12731/2218-7405-2013-4-50> (дата обращения 14.02.2015).
7. Некипелова И.М. Полицентризм языковой системы // В мире научных открытий. – Красноярск: Научно-инновационный центр, 2012. № 9.3 (33). С. 210-219.

8. Некипелова И.М. Языковая система как объект исследования постнеклассической науки // Филологические науки. Теория и практика. – Тамбов: Грамота, 2013. № 1(19). С. 116-121.
9. Некипелова И.М. Языковой опыт, языковая ориентация, языковое пространство // В мире научных открытий. 2013. № 3.2 (39). С. 185-206.
10. Трабант Ю. С языком умирает культура [Электронный ресурс]. URL: <http://www.goethe.de/ins/ru/lp/prj/drj/ser/spr/rul/ru9108115.htm> (дата обращения 14.09.2014).
11. Degener J. Wenn Sprachen sterben [Электронный ресурс]. URL: <http://www.goethe.de/ges/spa/sui/de5589701.htm> (дата обращения 07.07.2013).
12. Globalization Yesterday, Today, and Tomorrow / Edited by Jim Sheffield, Andrey Korotayev, & Leonid Grinin. Litchfield Park: Emergent Publications, 2013.
13. inoСМИ.ru [Электронный ресурс]. URL: <http://inosmi.ru/world/20130529/209474075.html> (дата обращения 02.08.2014).
14. Trabant J. Umzug ins Englische. Über die Globalisierung des Englischen in den Wissenschaften [Электронный ресурс]. URL: <http://web.fu-berlin.de/phin/phin13/p13t5.htm> (дата обращения 24.11.2014).
15. UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger [Электронный ресурс]. URL: <http://www.unesco.org/culture/languages-atlas/> (дата обращения 07.07.2013).

References

1. *Globalizatsiya // Kompas* [Globalization // Kompas]. http://eycb.coe.int/compass/ru/chapter_5/5_8.html (accessed July 5, 2011).
2. Dan'el Dzh. *Nash obshchiy mnogolikiy mir: Yazykovoe, kul'turnoe i biologicheskoe raznoobrazie planety* [Our common many-sided world: linguistic, cultural and biological variety of the planet]. <http://www.terralingua.org/wp-content/uploads/downloads/2011/01/RussianWOD.pdf> (accessed July 7, 2013).
3. Zinchenko V.P. *Voprosy psikhologii* [Approaches to Psychology], no. 2 (1991): 15-36.
4. Morkovkin V.V., Morkovkina A.V. *Russkie agnonimy (slova, kotorye my ne znaem)* [Russian agnonims (words, what we know)]. – Moscow: The Pushkin State Russian Language Institute, 1997. 414 p.
5. Nazaretyan A.P. *Nelineynoe budushchee. Megaistoricheskie, sinergeticheskie i kul'turno-psikhologicheskie predposylki global'nogo prognozirovaniya* [Non-linear Feature. Mega historical,

- synergy and cultural-psychological prerequisites for global prediction]. – Volgograd: Uchitel', 2013. 440 p.
6. Nekipelova I.M. *Sovremennye issledovaniya sotsial'nykh problem* [Modern Research of Social Problems], no. 4(24) (2013). DOI: <http://dx.doi.org/10.12731/2218-7405-2013-4-50> (accessed February 14, 2015).
 7. Nekipelova I.M. *V mire nauchnykh otkrytiy* [In the World of Scientific Discoveries], no. 9.3(33) (2012): 210-219.
 8. Nekipelova I.M. *Filologicheskie nauki. Teoriya i praktika* [Philological Sciences. Theory and Practice], no. 1(19) (2013): 116-121.
 9. Nekipelova I.M. *V mire nauchnykh otkrytiy* [In the World of Scientific Discoveries], no. 3.2(39) (2013): 185-206.
 10. Trabant Yu. *S yazykom umiraet kul'tura* [Culture Dies with Language]. URL: <http://www.goethe.de/ins/ru/lp/prj/drj/ser/spr/rul/ru9108115.htm> (accessed September 14, 2014).
 11. Degener J. *Wenn Sprachen sterben* <http://www.goethe.de/ges/spa/sui/de5589701.htm> (accessed July 7, 2013).
 12. Sheffield J., Korotayev A., Grinin L. *Globalization Yesterday, Today, and Tomorrow*. Litchfield Park: Emergent Publications, 2013.
 13. *inoSMI.ru*. <http://inosmi.ru/world/20130529/209474075.html> (accessed August 2, 2014).
 14. Trabant J. *Umzug ins Englische. Über die Globalisierung des Englischen in den Wissenschaften*. <http://web.fu-berlin.de/phin/phin13/p13t5.htm> (accessed November 24, 2014).
 15. UNESCO *Atlas of the World's Languages in Danger*. <http://www.unesco.org/culture/languages-atlas/> (July 7, 2013).

ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

Некипелова Ирина Михайловна, кандидат филологических наук, доцент кафедры филологии

Ижевский государственный технический университет им. М.Т. Калашникова

ул. Студенческая, д. 7, г. Ижевск, Удмуртская Республика, 426069, Россия

e-mail: irina.m.nekipelova@mail.ru

SPIN-код: 8968-4493

DATA ABOUT THE AUTHOR

Nekipelova Irina Mikhailovna, associate professor of philosophy department, Ph.D. in Philo-
logical Science, Associate Professor

M.T. Kalashnikov Izhevsk State Technical University,

7, Studencheskaya street, Izhevsk, Udmurt Republic, 426069, Russia

e-mail: irina.m.nekipelova@mail.ru

Рецензент:

Метлякова Е.В., кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка, теорети-
ческой и прикладной лингвистики УдГУ